

MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY (Pull weight adjustable 1.5-4lb) - MAUSER 98FN FEATHERWEIGHT DELUXE **3lb**

Timney is the market leader in replacement triggers for Mauser rifles.

Each trigger is factory calibrated and ready to shoot out of the box, while also offering full adjustability for sear engagement (creep), overtravel (follow-through), and pull weight.



Featuring a Timney-designed, unique trigger-blocking safety, this trigger ensures reliable and secure operation.

Enhances shooting accuracy

No gunsmith required, easy to install

Ready for the range immediately or adjustable for a custom trigger feel

Trigger will not move when the safety is engaged

Attributes

- Name: MAUSER 98FN FEATHERWEIGHT DELUXE **3lb**
- Manufacturer: TIMNEY
- Product no.: EU2016617
- Mfr. No.: 301
- Delivery weight: 0.07kg
- Shipping height: 33mm
- Shipping width: 76mm
- Shipping length: 104mm
- UPC: 081950301003

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY](#)
- [English: MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Gatillo MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Déclencheur MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY](#)
- [Norsk: MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY Sikkerhetsveiledning](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkownika dla MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY](#)
- [Suomi: MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY Käyttöohjeet ja Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY](#)
- [Český: Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY](#)

Sicherheitshinweise für den MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY. Dieser Ersatzabzug von Timney ist für eine verbesserte Schussgenauigkeit konzipiert und bietet eine Vielzahl von Anpassungsmöglichkeiten. Bitte lese die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um die sichere Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du die Bedienungsanleitung und alle Sicherheitsinformationen sorgfältig liest und verstehst.
- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungen, die die Sicherheit beeinträchtigen könnten.
- Melde unsichere Produkte und Vorfälle umgehend den zuständigen Behörden.
- Informiere dich regelmäßig über Rückrufe auf der EUSicherheitsgatePlattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen zur Nutzung

- Verwende den Abzug nur mit kompatiblen MauserGewehren.
- Achte darauf, dass der Abzug nicht betätigt wird, wenn der Sicherheitsmechanismus aktiviert ist.
- Halte den Abzug und das Gewehr immer in einem sicheren Zustand, wenn sie nicht in Gebrauch sind.
- Vermeide es, den Abzug zu modifizieren oder zu verändern, es sei denn, dies geschieht gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, wenn du mit dem Gewehr schießt.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Vorbereitung

- Stelle sicher, dass das Gewehr entladen ist.
- Arbeite in einem gut beleuchteten und sauberen Bereich.

2. Installation des Abzugs

- Entferne den alten Abzug gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Gewehrs.
- Setze den neuen TimneyAbzug in die vorgesehene Halterung ein.
- Stelle sicher, dass alle Schrauben fest angezogen sind.
- Überprüfe die Funktion des Abzugs, bevor du das Gewehr verwendest.

3. Einstellung des Abzugs

- Justiere das Abzugsgewicht zwischen 1,5 und 4 lb gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
- Teste den Abzug nach jeder Anpassung, um sicherzustellen, dass er ordnungsgemäß funktioniert.

4. Sicherheitsmechanismus

- Stelle sicher, dass der Sicherheitsmechanismus korrekt funktioniert, bevor du das Gewehr benutzt.

- Der Abzug darf sich nicht bewegen, wenn die Sicherheit aktiviert ist.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott und gefährliche Abfälle.
- Informiere dich über die richtigen Entsorgungsmethoden, um die Umwelt zu schützen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Bitte wende dich an den Hersteller oder einen autorisierten Fachhändler, um Unterstützung zu erhalten. Achte darauf, dass du alle relevanten Informationen über das Produkt bereithältst, wenn du um Hilfe bittest.

Diese Sicherheitsanweisungen sind dazu gedacht, deine Sicherheit und die Sicherheit anderer zu gewährleisten. Bitte halte dich an alle Richtlinien und Anweisungen, um ein sicheres und effektives Schießen zu gewährleisten.

MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE with Safety. This guide provides essential safety instructions and guidelines for the proper use and maintenance of your trigger. Please read this manual carefully to ensure safe operation and to maximize your shooting experience.

General Safety Guidelines

- Always treat the firearm as if it is loaded.
- Keep your finger off the trigger until you are ready to shoot.
- Be sure of your target and what is beyond it.
- Store firearms and ammunition securely and out of reach of children.
- Use only the correct ammunition for your firearm.
- Regularly inspect your firearm and trigger for any signs of wear or damage.
- Follow all local laws and regulations regarding firearm ownership and usage.

Specific Safety Precautions for Use

- Ensure the safety is engaged when the firearm is not in use.
- Do not attempt to modify or disassemble the trigger mechanism, as this may lead to malfunction.
- Be aware of the adjustable pull weight feature; set it to a comfortable level that you can control.
- Always use the trigger in a safe environment, away from unauthorized personnel.
- If you experience any malfunctions, cease use immediately and consult a qualified gunsmith.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure the firearm is unloaded and the safety is engaged.
- Remove the existing trigger from your Mauser rifle according to the manufacturer's instructions.
- Install the MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE trigger by following these steps:
 - Align the trigger with the mounting holes.
 - Secure the trigger in place with the provided screws.
 - Adjust the sear engagement, overtravel, and pull weight as needed.
- Confirm that the trigger is securely installed and functions properly before use.

2. Usage:

- Before firing, check that the safety is disengaged.
- Practice using the trigger in a controlled environment to familiarize yourself with its operation.
- Adjust the pull weight to your preference, ensuring it remains within the 1.54lb range.
- Always keep the firearm pointed in a safe direction when handling or shooting.

Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations for hazardous materials.
- Do not dispose of the trigger in regular household waste.
- Contact your local waste management authority for guidance on proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For safety inquiries or further assistance regarding the MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE trigger, please contact the manufacturer or your local authorized dealer.

Conclusion

Your safety is our priority. By following these guidelines, you can ensure a safe and enjoyable shooting experience with your MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE trigger. Always prioritize safety and remain informed about best practices in firearm handling. Thank you for your attention to these important safety instructions.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Gatillo MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE

Introducción

Gracias por elegir el Gatillo MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE. Este producto está diseñado para mejorar la precisión de disparo de tu rifle Mauser, ofreciendo una experiencia de tiro segura y eficiente. Es importante seguir todas las instrucciones de seguridad y uso para garantizar un funcionamiento óptimo y seguro.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el rifle esté descargado antes de realizar cualquier ajuste o instalación del gatillo.
- Siempre usa protección ocular y auditiva al disparar.
- Mantén el arma apuntando en una dirección segura y nunca apuntes a algo que no estés dispuesto a destruir.
- Almacena el rifle y el gatillo en un lugar seguro y fuera del alcance de niños o personas no capacitadas.
- Revisa regularmente el gatillo y el rifle para detectar signos de desgaste o daño.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Ajuste del peso de tiro:** El peso de tiro del gatillo es ajustable entre 1.5 y 4 lb. Asegúrate de que esté configurado a un nivel que te resulte cómodo y seguro.
- **Seguridad del gatillo:** Este gatillo cuenta con una seguridad de bloqueo diseñada por Timney. Asegúrate de que la seguridad esté activada cuando no estés disparando.
- **Instalación:** Si no estás seguro de cómo instalar el gatillo, consulta a un profesional. No intentes realizar la instalación si no tienes la experiencia necesaria.
- **Uso adecuado:** Utiliza el gatillo solo con rifles Mauser compatibles. No intentes modificar el gatillo o usarlo de manera no recomendada.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Herramientas necesarias:

- Destornillador adecuado.
- Llave Allen (si es necesario).

2. Instalación del Gatillo:

- Retira el gatillo antiguo del rifle siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Coloca el nuevo Gatillo MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE en su lugar.
- Asegúrate de que todos los tornillos estén bien ajustados.
- Ajusta el peso de tiro según tus preferencias, utilizando el mecanismo de ajuste correspondiente.
- Activa la seguridad y verifica que el gatillo no se mueva cuando la seguridad esté activada.

3. Uso del Gatillo:

- Antes de disparar, asegúrate de que el rifle esté en condiciones seguras y que el área de tiro esté despejada.
- Realiza un chequeo de seguridad del gatillo y la seguridad antes de cada uso.
- Dispara el rifle siguiendo las mejores prácticas de tiro seguro.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando decidas desechar el Gatillo MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE, asegúrate de hacerlo de manera responsable.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos de armas.
- No tires el gatillo o sus componentes en la basura común. Busca centros de reciclaje o eliminación de desechos peligrosos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más información sobre la seguridad del producto, instrucciones adicionales o consultas, contacta a un representante de servicio al cliente de Timney.

Recuerda que seguir estas instrucciones no solo garantiza tu seguridad, sino también la de quienes te rodean. Mantente informado sobre las actualizaciones de seguridad y recalls a través de la plataforma de Safety Gate de la UE.

Guide de Sécurité pour le Déclencheur MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY

Introduction

Le déclencheur MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE est conçu pour améliorer la précision de tir tout en garantissant une utilisation sécurisée. Ce guide de sécurité te fournira des informations essentielles sur l'utilisation, l'installation et l'élimination de ce produit, conformément aux réglementations de sécurité des produits de l'UE.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assure-toi que le déclencheur est installé correctement avant de l'utiliser.
- Ne jamais manipuler l'arme à feu avec le déclencheur installé si tu n'es pas sûr de son fonctionnement.
- Toujours garder l'arme à feu pointée dans une direction sûre.
- Vérifie régulièrement le déclencheur pour tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne laisse pas les enfants ou les personnes non qualifiées utiliser l'arme à feu équipée de ce déclencheur.
- En cas d'accident ou de produit dangereux, signale-le aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Utilisation de la sécurité** : Assure-toi que la sécurité est engagée lorsque l'arme n'est pas en usage. Le déclencheur ne doit pas bouger lorsque la sécurité est activée.
- **Ajustement du poids de traction** : Ne modifie pas le poids de traction sans avoir compris les implications sur la sécurité. Assure-toi que le poids est réglé entre 1.5 et 4 lb pour un fonctionnement optimal.
- **Environnement de tir** : Utilise le déclencheur uniquement dans des environnements sûrs et appropriés pour le tir.
- **Vérification avant utilisation** : Avant chaque utilisation, vérifie que le déclencheur fonctionne correctement et que l'arme est en bon état.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation

1. **Préparation** : Assure-toi que l'arme est déchargée et que la sécurité est engagée.
2. **Retrait de l'ancien déclencheur** : Suis les instructions du fabricant pour retirer l'ancien déclencheur.
3. **Installation du nouveau déclencheur** :
 - Place le déclencheur dans le logement prévu.
 - Assure-toi qu'il est bien fixé et qu'il ne bouge pas.
4. **Ajustement du poids de traction** : Utilise les outils fournis pour régler le poids de traction selon tes préférences (entre 1.5 et 4 lb).
5. **Test de fonctionnement** : Après installation, teste le déclencheur plusieurs fois avec la sécurité activée pour t'assurer qu'il fonctionne correctement.

Utilisation

- **Mise en sécurité** : Avant de manipuler l'arme, assure-toi que la sécurité est engagée.
- **Tir** : Lorsque tu es prêt à tirer, désengage la sécurité et vise prudemment.
- **Après utilisation** : Toujours réengager la sécurité après utilisation.

Instructions d'Élimination

- Élimine le déclencheur conformément aux réglementations locales concernant les déchets d'équipements électroniques.
- Ne jette pas le déclencheur à la poubelle ordinaire. Renseigne-toi sur les points de collecte appropriés pour les équipements de tir.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte les ressources disponibles en ligne ou contacte les autorités compétentes de sécurité des produits dans ton pays.

En suivant ce guide de sécurité, tu contribues à assurer une utilisation sûre et efficace du déclencheur MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE. Rappelle-toi toujours que la sécurité est la priorité lors de l'utilisation d'armes à feu.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY

Introduzione

Grazie per aver scelto il MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY. Questo prodotto è progettato per garantire prestazioni elevate e sicurezza durante l'uso. È importante seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza per garantire un utilizzo corretto e sicuro del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere e comprendere tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Utilizza il prodotto solo per gli scopi previsti.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata di bambini e gruppi vulnerabili.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non utilizzare il prodotto se presenta segni di danno o malfunzionamento.
- Assicurati che la sicurezza sia sempre attivata quando non stai sparando.
- Non tentare di modificare il trigger o la sicurezza senza l'assistenza di un professionista.
- Indossa sempre occhiali protettivi e protezioni per le orecchie durante l'uso.
- Utilizza solo munizioni compatibili con il tuo fucile Mauser.
- Non puntare mai l'arma verso persone o animali, anche se si ritiene che sia scarica.
- Segui sempre le normative locali sulle armi e il loro utilizzo.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Installazione

1. **Preparazione:** Assicurati di avere gli strumenti necessari a portata di mano.
2. **Rimozione del vecchio trigger:** Segui le istruzioni del produttore per rimuovere il trigger esistente.
3. **Installazione del nuovo trigger:**
 - Posiziona il nuovo trigger nella posizione corretta.
 - Fissa il trigger secondo le istruzioni fornite nel manuale di installazione.
 - Regola il peso di trazione tra 1.5 e 4 lb secondo le tue preferenze.
4. **Controllo finale:** Verifica che il trigger funzioni correttamente e che la sicurezza si attivi e disattivi senza problemi.

Uso

- Prima di ogni utilizzo, controlla che il fucile sia carico e che il meccanismo di sicurezza funzioni correttamente.
- Imposta il peso del pull secondo le tue preferenze e verifica il funzionamento.
- Prima di sparare, assicurati che l'area sia sicura e che non ci siano persone nelle vicinanze.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento di armi e componenti.
- Non abbandonare il prodotto in luoghi non autorizzati.
- Se il prodotto è danneggiato, contatta un professionista per la corretta gestione.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o assistenza relativa alla sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o un professionista autorizzato. Assicurati di avere il numero di modello e altre informazioni pertinenti a portata di mano.

Grazie per aver scelto il MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY. Utilizzando questo prodotto in modo responsabile, contribuirai a garantire la sicurezza tua e degli altri.

MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY

Sikkerhetsveiledning

Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY. Denne veiledningen er utarbeidet for å gi deg viktig informasjon om sikker bruk, installasjon og vedlikehold av produktet. Vennligst les nøye gjennom denne veiledningen for å sikre trygg og effektiv bruk av avtrekkeren.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er i god stand før bruk. Kontroller for skader eller mangler.
- Følg alltid produsentens instruksjoner for bruk og vedlikehold.
- Oppbevar alltid avtrekkeren utilgjengelig for barn og andre uautoriserte personer.
- Bruk alltid sikkerhetsutstyr som anbefales for skyting.
- Rapportér eventuelle usikre produkter eller uhell til de relevante myndighetene.
- Sjekk regelmessig for tilbakekallingsoppdateringer på EU's Safety Gateplattform.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Sikkerhetsfunksjon:** Sørg for at sikkerheten er aktivert når avtrekkeren ikke er i bruk.
- **Justering av avtrekervekt:** Juster avtrekervekten (1.54lb) i henhold til dine preferanser, men vær oppmerksom på at for høy vektnivå kan føre til utilsiktet avfiring.
- **Bruk av ammunisjon:** Bruk kun anbefalt ammunisjon for å unngå farlige situasjoner.
- **Skyteområde:** Bruk alltid avtrekkeren på godkjente skyteområder, og følg lokale lover og forskrifter.
- **Rengjøring:** Rengjør avtrekkeren regelmessig for å opprettholde ytelse og sikkerhet.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installering av avtrekkeren:

- Les alle instruksjoner nøye før installasjon.
- Bruk passende verktøy for å unngå skader på avtrekkeren eller våpenet.
- Installer avtrekkeren i henhold til produsentens spesifikasjoner.
- Kontroller at avtrekkeren fungerer som den skal før første bruk.

2. Bruk av avtrekkeren:

- Sørg for at våpenet er i sikker tilstand før du håndterer avtrekkeren.
- Juster avtrekervekten etter behov, men vær oppmerksom på at dette kan påvirke skyteopplevelsen.
- Test avtrekkeren i et sikkert miljø før du bruker den i en skytesituasjon.
- Hold alltid våpenet rettet bort fra mennesker og utrygge områder.

Avfallshåndtering

- Følg lokale forskrifter for avfallshåndtering av våpenkomponenter.
- Resirkuler deler der det er mulig, og sørg for at skadelige materialer håndteres på en sikker måte.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY, vennligst kontakt

produsenten eller din lokale forhandler. Sørg for å ha produktinformasjonen tilgjengelig for raskere assistanse.

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre trygg og effektiv bruk av MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY. Takk for at du valgte vårt produkt!

Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkownika dla MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY. Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie i maksymalną wydajność, prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa oraz zaleceniami. Niniejszy dokument jest zgodny z regulacjami Unii Europejskiej dotyczącymi ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR).

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, aby uniknąć ryzyka obrażeń.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zawsze stosuj się do instrukcji producenta dotyczących instalacji i użytkowania.
- W razie wątpliwości lub pytań skontaktuj się z przedstawicielem producenta.

Szczególne środki ostrożności przy użytkowaniu

- Upewnij się, że broń jest zawsze rozładowana, gdy nie jest używana.
- Nie używaj produktu, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Nie modyfikuj produktu w sposób, który nie jest zatwierdzony przez producenta.
- Zawsze stosuj się do lokalnych przepisów dotyczących przechowywania i używania broni.
- Używaj odpowiednich okularów ochronnych i słuchawek, gdy strzelasz.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja

- Zdejmij stary spust zgodnie z instrukcjami producenta.
- Zainstaluj nowy spust MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE, upewniając się, że wszystkie elementy są prawidłowo zamocowane.
- Dostosuj wagę spustu w zakresie od 1.5 do 4 lb, aby uzyskać preferowane odczucie.
- Upewnij się, że mechanizm blokady spustu działa poprawnie.

2. Użytkowanie

- Zawsze sprawdzaj, czy broń jest rozładowana przed każdym użyciem.
- Przed strzelaniem upewnij się, że wszystkie osoby w pobliżu są w bezpiecznej odległości.
- Używaj tylko amunicji zgodnej z wymaganiami producenta.
- Regularnie sprawdzaj działanie mechanizmu blokady spustu.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów niebezpiecznych.
- Nie wyrzucaj produktu do zwykłych odpadów, aby uniknąć zanieczyszczenia środowiska.
- Skontaktuj się z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji na temat prawidłowej utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

- W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących produktu, skontaktuj się z przedstawicielem producenta.

Zgłaszanie produktów niebezpiecznych

- W przypadku zauważenia niebezpiecznego produktu, zgłoś to odpowiednim władzom.
- Regularnie sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate Unii Europejskiej.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wskazówek i życzymy bezpiecznego użytkowania MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY.

MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY

Käyttöohjeet ja Turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä ohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Varmista, että luet ja ymmärrät kaikki ohjeet ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on asennettu oikein ennen käyttöä.
- Tarkista, että kaikki osat ovat kunnossa ja toimivat ennen ampumista.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Älä koskaan osoita asetta ihmisiin tai eläimiin.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Varmista, että käytät aina suojarusteita, kuten kuulosuojaimia ja suojalaseja.
- Ilmoita viranomaisille kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista.

Erityiset Turvallisuustoimenpiteet

- **Turvallisuus:** Varmista, että turvamekanismi on aina käytössä, kun asetta ei käytetä.
- **Säädöt:** Älä säädä vetopainetta tai muita asetuksia, ellei sinulla ole kokemusta tai asiantuntemusta.
- **Ympäristö:** Käytä tuotetta vain alueilla, joissa ampuminen on sallittua ja turvallista.
- **Vikaantuminen:** Jos tuote ei toimi odotetusti, lopeta käyttö välittömästi ja tarkista se asiantuntevalta ammattilaiselta.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat työkalut ennen asennusta.
- Seuraa valmistajan ohjeita tarkasti asennuksen aikana.
- Varmista, että kaikki osat on asennettu turvallisesti ja oikein.

2. Käyttö:

- Tarkista aina, että ase on tyhjennetty ennen käsittelyä.
- Aseta ase tukevasti ja varmista, että se on turvallisessa asennossa ennen laukaisua.
- Käytä tuotetta vain koulutetuissa ja valvotuissa ympäristöissä.

Hävitysohjeet

- Tuote on hävitettävä paikallisten ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisten kotitalousjätteiden mukana.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi ohjeita turvalliseen hävittämiseen.

Lisätietoja ja Tuki

- Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään.
- Tarkista säännöllisesti EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotteen takaisinvetotiedotteet.

Kiitos, että valitsit MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY tuotteen. Turvallinen ja vastuullinen käyttö

varmistaa parhaan mahdollisen kokemuksen.

Säkerhetsinstruktioner för MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY

Introduktion

Tack för att du har valt MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE med säkerhet. Denna produkt är utformad för att ge en säker och exakt skjutupplevelse. För att säkerställa korrekt användning och maximal säkerhet, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd när du skjuter.
- Håll alltid vapnet riktat bort från dig själv och andra.
- Kontrollera alltid att vapnet är oladdat när det inte används.
- Förvara alltid vapnet på en säker plats, utom räckhåll för barn.
- Använd endast ammunition som är avsedd för din specifika modell.
- Rapportera alltid osäkra produkter och olyckor till myndigheterna.
- Kontrollera regelbundet EU:s Safety Gateplattform för återkallelseuppdateringar.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera säkerhetsläget innan varje skott.
- Justera avtryckarens dragvikt enligt dina behov, men håll den inom det rekommenderade intervallet (1.54 lb).
- Använd inte vapnet om du misstänker att det är skadat eller fungerar felaktigt.
- Låt alltid en kvalificerad person utföra reparationer eller justeringar om du är osäker.

Instruktioner för installation och användning

Installation

1. Läs noggrant igenom hela bruksanvisningen innan installation.
2. Se till att vapnet är oladdat.
3. Följ dessa steg för att installera avtryckaren:
 - Ta bort det gamla avtryckarsystemet enligt tillverkarens instruktioner.
 - Installera den nya Timneyavtryckaren på plats.
 - Kontrollera att alla skruvar och fästen är ordentligt åtdragna.
4. Justera avtryckarens dragvikt till önskad nivå (1.54 lb) med hjälp av de angivna justeringsverktygen.
5. Testa avtryckaren för att säkerställa att den fungerar korrekt och säkert.

Användning

- Lär dig att använda säkerhetsläget korrekt innan du skjuter.
- Kontrollera alltid att vapnet är i säkert läge när det inte används.
- Utför alltid en säkerhetskontroll före skjutning.

Avfallshantering

- För att säkerställa miljövänlig avfallshantering, kassera alla delar av produkten enligt lokala bestämmelser för farligt avfall.
- Kontakta din lokala avfallshanteringsmyndighet för mer information om korrekt avfallshantering.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller mer information om säkerhet och användning, vänligen kontakta din återförsäljare eller tillverkare.

Vi tackar för din uppmärksamhet på dessa säkerhetsinstruktioner och önskar dig en säker och trevlig upplevelse med din MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE.

Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili spoušť MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval bezpečné a přesné střelby. Před použitím prosím důkladně přečtěte tento návod a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy se ujistěte, že je zbraň bezpečně vybitá, když s ní manipulujete.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda je spoušť správně nastavena a funguje.
- Nikdy nesměřujte zbraň na nic, co nechcete zasáhnout.
- Udržujte zbraň mimo dosah dětí a neoprávněných osob.
- Při používání zbraně noste ochranné brýle a sluchátka.
- Vždy dodržujte místní zákony a předpisy týkající se vlastnictví a používání zbraní.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Před nastavením spouště se ujistěte, že je zbraň v bezpečném stavu.
- Nastavení hmotnosti spouště by mělo být prováděno pouze osobami, které mají zkušenosti se zbraněmi.
- Používejte spoušť pouze s odpovídajícími zbraněmi, které jsou kompatibilní s modelem MAUSER 98FN.
- Vždy zkontrolujte, zda je bezpečnostní mechanismus aktivní, než začnete střílet.
- Pokud zaznamenáte jakékoli neobvyklé chování spouště, přestaňte používat zbraň a nechte ji zkontrolovat odborníkem.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava na instalaci

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a že pracujete v dobře osvětleném prostoru.
- Zkontrolujte, zda je zbraň vybitá a bezpečně uložena.

2. Instalace spouště

- Odstraňte starou spoušť podle pokynů výrobce.
- Nainstalujte novou spoušť MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY podle pokynů přiložených k produktu.
- Ujistěte se, že je spoušť správně upevněna a funkční.

3. Nastavení hmotnosti spouště

- Pomocí dodaného nástroje nastavte hmotnost spouště v rozmezí 1,54 lb.
- Otestujte spoušť, abyste se ujistili, že je nastavena na požadovanou hmotnost.

4. Použití spouště

- Ujistěte se, že je zbraň v bezpečném stavu a že je bezpečnostní mechanismus aktivní.
- Při střelbě dodržujte všechny bezpečnostní pokyny a pravidla střelby.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci spouště a příslušenství se řiďte místními předpisy o odpadu.
- Nikdy nelikvidujte zbraně nebo jejich součásti v běžném odpadu.
- Pokud si nejste jisti, jak správně zlikvidovat produkt, obraťte se na odborníka nebo místní úřady.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace a podporu se obraťte na autorizovaného prodejce nebo výrobce. V případě nebezpečných produktů nebo nehody kontaktujte příslušné úřady a informujte se o možnostech nápravy.

Závěr

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání spouště MAUSER FEATHERWEIGHT DELUXE W/SAFETY. Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt, a přejeme vám bezpečné a příjemné střelby.